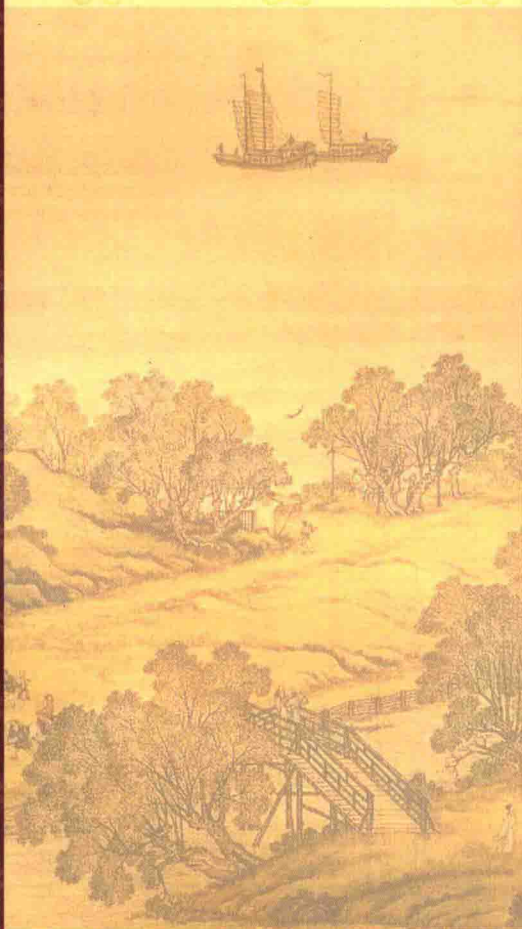


王兆凯 王兆军 主编

中医古籍出版社

吴鞠通医案析评



吴鞠通医案析评

策 划 唐业勤

主 编 王兆凯 王兆军

参加编写 王殿虎 王强东 郭 海
 王晓妍 朱华芳 杨 丽
 王 荪

中医古籍出版社

内 容 提 要

吴鞠通，名塘，字配珩，号鞠通，是清代温病学四大家之一，创立三焦辨证理论，临床经验颇丰，活人无数。其一生著书多部，如《温病条辨》、《吴鞠通医案》、《医医病书》等。其中《吴鞠通医案》是其一生临床诊病客观记录。书中收载了吴公治外感病、内科杂病、妇科和儿科类等疾病案例，病种繁多。吴公在医案中辨证、施法、遣方、用药、煎法、服法都独具匠心，内容详实完整。充分反映了吴公临床的辨治规律、用药策略和卓越功效，对现代临床均有一定的指导意义，值得我们后人学习和研究。

《吴鞠通医案析评》是编者在研读《吴鞠通医案》的基础上，以曹炳章先生主编，上海大东书局 1936 年 10 月出版的《吴鞠通医案》为蓝本，同时参照李刘坤先生《吴鞠通医学全书》（中国中医药出版社 1999 年 8 月版）、严冰先生《吴鞠通医书合编》（中医古籍出版社 2007 年 11 月版）编写。本书将医案分为外感病篇、内伤病篇、妇儿病篇三部分进行一一析评。其中每个疾病均有总述析评，在每个个案中有一诊一评，数诊一评，一案一评，也有并案析评；有分析点注，存疑待考，也有纠偏更正。（注：书中吴公年龄以虚龄为记）

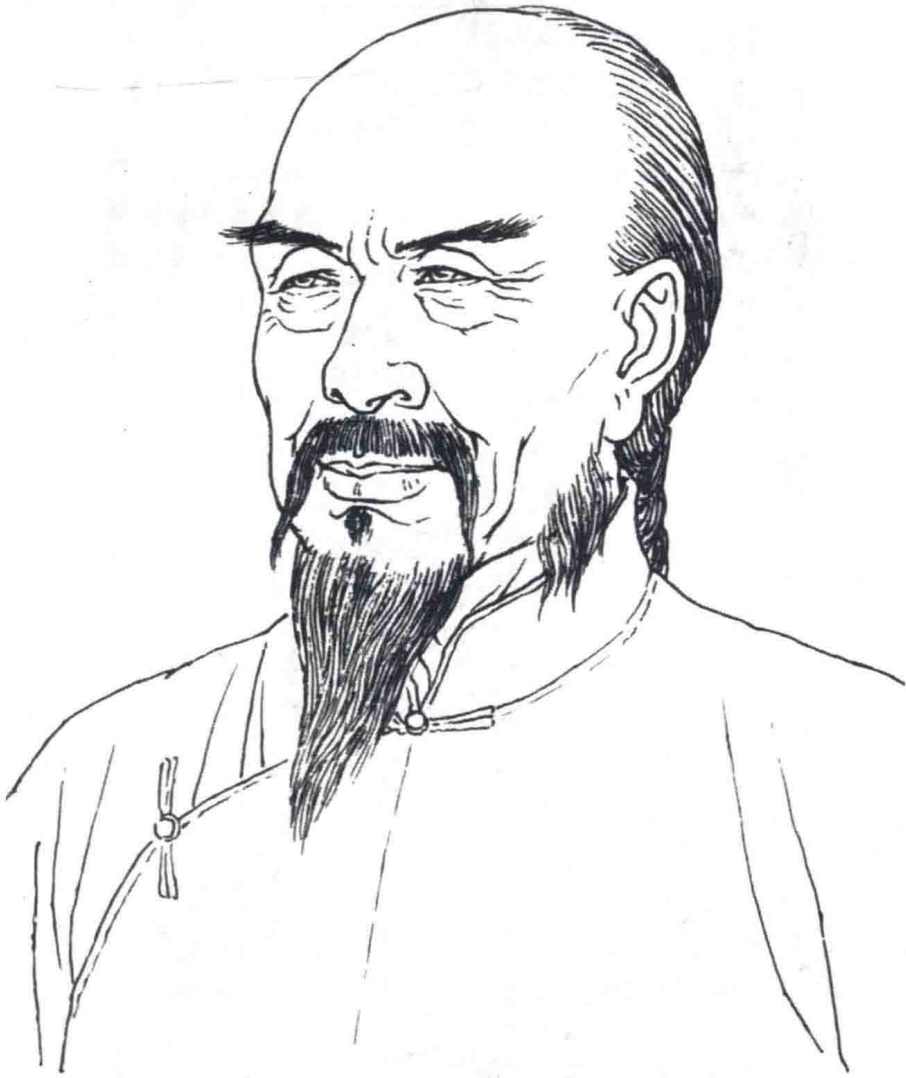
本书是一部学习研究温病及吴公学术思想颇有价值的医籍，可供中医临床工作者、中医院校学生及温病研究者参阅。

吳鞠通

醫案析評

王世龍書





吴鞠通 (1758 ~ 1836) 崔成雨绘



吴鞠通 (1758 ~ 1836) 王兆龙绘

严 序

中医医案，古称“诊籍”，为历代医家临床经验之记录。中医之成绩，医案最著，各家工巧，悉萃乎此。医案是医生应用理论的根据和临床经验的结晶，诚为祖国医学经典著作之辅翼，是理论联系实际之桥梁。《吴鞠通医案》，凡54个病种，计450多案，全是先生临床亲手所录，文辞精炼，内容详实，如说《温病条辨》以三焦理论指导实践，而《吴鞠通医案》则以实践验证理论，互证其学，是中医理论和实践相结合的产物、经验的积累、智慧的结晶。鞠通所辑医案，以病证类案，罗列案例，涉及外感热病，内伤杂病以及外科疾病、妇儿疾病等方面，以实践为依据，理论为指导，理法方药，环环相扣，堪为中医临床辨证施治，选方用药，独具慧眼，别具一格的医案精华之一。

兆凯、兆军，吾之医友，系王氏中医世家第五代传人，承其家传，受其国学；医道益进，医技益精，虚怀求知，喜爱读书，处方遣药，应手取放，治疗乳糜，如钥投锁，远近求医，接踵聚至。二君思学不厌，勤于笔耕，集其家传，采集众长，著有《乳糜尿中医证治》等医著，积极参与吴塘医派的学术研究和挖掘整理《淮阴中医》、《吴鞠通研究集成》等的编纂工作。近又忙中挤时，以钻研《吴鞠通医案》为快事，传承发扬，整理研究吴鞠通学术，作出了又一贡献。据鞠通医案，按三卷整理，卷案分明，溯古览今，联手共著《吴鞠通医案析评》，公奉于世，其功伟哉！

是书付梓之前，余辗转捧读，有一案一析者，有一诊一评者，条分缕析，析之有据；评之理恰，逻辑严谨；文笔通畅，语言平实；字句精炼，琢有功夫；说理充分，内容丰富；析其方药，恰到好处。有言善辨其证，而挽败局者，有言敢担风险，重剂取效者，有言轻剂取效，随手而得者，有言不效不更方，直至病已者，有言误案分析，随而更方，示人以教训者，有言创新而取奇效者，凡此等等，多富新意，值得一读。它的出版，对于初学中医的大专院校学生和师带徒者，以及从事临床工作、医学教育和研究中医的科技人员等，都是一本不可多得颇有参考价值的好书，读后定能从中受到启发，得以提高，获得借鉴，特写此数语，并之书首，是为序。

严 冰

庚寅仲夏于淮阴

杨 序

淮安王氏一族，五世为医。兆凯、兆军兄弟二人自幼师承家传，尤以治疗乳糜尿等顽疾疗效显著，而名传全国，求诊者络绎不绝。二人精于临床，勤于笔耕，曾著书多部，尤其热衷同乡名医吴鞠通先生的医学理论钻研。

《吴鞠通医案》流传已久，评析者少，近年来二人细读精研，合著《吴鞠通医案析评》一书。该书对于《吴鞠通医案》的病例，进行了详细的析评，有一诊一评，有一案一评。引经据典，结合病案，多有阐发。对医案中的疾病演变、用药化裁、辨证分析颇为精当，值得一读。不失为学习中医和研究中医温病的一部参考书籍。

值此《吴鞠通医案析评》成书待版之际，邀为作序。其宏扬传承祖国医学之情，发扬光大鞠通学术之举，可喜可赞，欣然为序。

杨 进

庚寅仲秋于南京

序

医之有案，犹国之有史也。治国者，鉴于古代治乱兴衰之故，而后知所以为政理民之道；为医者，察于昔人起痾拯危之神，而后知以治病用药之方。盖皆积所经验以传诸后世，而资其师法者也，其为书顾不重哉！淮阴吴鞠通先生，医声震海内，盖不特叶氏之高弟，抑亦仲景之功臣也。生平著述有《温病条辨》《医医病书》及《吴氏医案》诸书，而医案尤先生毕生精力之所荟萃。今《条辨》既传布全国，为世宝贵，而《医医病书》亦已由本社刊于去冬，独《医案》一书，向鲜传本，偶有钞录，藏者亦秘不示人，遂使先生数十年经验之良模，不获见知于世，宁不惜哉！三十年前，余曾向下灶胡氏处假录一通，常置案头，用资师法。友人见者，均叹为良书，转相传钞，几于日不暇给。同社友吉生裘君有刊行医药丛书之举，欲将此籍收入之，以广其传，因详加校雠而付之。夫传播古籍，以嘉惠后学，吾人之责也，若谓表章先贤，则吾岂敢！至案中有用量过重之处，金谓刊时可删去，此余期期以为不可。盖刊行古书，须存古书真面，俾后学得窥遗泽，凡书内之或是或非，应在读者各自加其主见，倘妄行编次，随意割截，不若自行著作，何必借古人之名，而灭古人之实，逞一己之私，而貽后人之憾耶！

丙辰二月后学高德僧汝贤谨序

序

医案之作，昉于明人。《四库全书》医家类着录薛己、陈楠两家医案，世鲜传本。惟明·江瓘《名医类案》、国朝魏之琇《续名医类案》，乾隆间长塘鲍氏刊行之，同治间有重刻本。江氏征引古今方论，附以评语，颇多辨证；魏氏采摭尤繁富，而不能免芜杂之累。若喻嘉言《寓意草》，自述其所治验，而不以医案名；叶天士《临证指南》，盛行吴越间，市医浅学，奉若科律，然中多门弟子伪托，不皆出于天士。故纯驳互见，胶柱鼓瑟，贻误后来，识者病焉。淮阴吴鞠通氏，以医名大江南北，所著《温病条辨》，上为吴又可之诤臣，下导王孟英之先路，亦既家有其书矣。金君月笙覃精灵兰之秘，博观医家书，得鞠通氏医案手稿，分类编次，厘为五卷。金君谨斋为排印行之，而督余序其端。余于医学无所得，顾少而善病，颇事涉猎，因受而卒業焉。窃叹是书也，可以为医门之阶梯矣。其辨微也，分肌擘理，若屠牛坦，一朝解十二牛而芒刃不顿；其纠缪也，若老吏谳狱，虽情伪万变，执吾法以绳之，而无所于挠。至若疗章氏颠狂之疾，而先激其羞恶之良心，几几于穷理尽性之学。治陈某肿胀之疾，与陈颂帚论药，齐轻重以决其效不效，折座客之气，而卒以服颂帚之心。于戏，可不谓神矣乎。昔杭先生大宗序《名医类案》，括以三言：曰审脉，曰辨药，曰慎思，其论绝伟。余于是书，则但取鞠通氏之自道曰“认证无差”一言尽之矣。“认证无差”，非多读古书，善察时变者不能。今世言医者，十九下工耳。不读古书，不察时变，苟焉以医为市，其笈贼于茫昧中者，不知其凡几矣。夫守一家之言，詎遂足为高手医。然得是书而深研其处方用意之所在，触类以充其识，隅反以神其悟，繇是上通五运六气、三部九候之旨，不愆于汤齐先后缓急之序，毋以学医人费蒙世询病，驯至于褻疹潜消，民无夭札，则金君传布是书之举，不诚为仁人之用心矣乎！

几在柔兆执徐涂月吴庆坻序

注：几：案也。太岁在丙曰柔兆，辰在丙曰柔兆，天干在辰为执徐，即丙辰年。

涂月是农历十二月别称。坻：著也。

此序写在丙辰年十二月，即吴塘逝世之年。

序

医案之作，昉于明人。《四库全书》医家类着录薛己、陈楠两家医案，世鲜传本。惟明·江瓘《名医类案》、国朝魏之琇《续名医类案》，乾隆间长塘鲍氏刊行之，同治间有重刻本。江氏征引古今方论，附以评语，颇多辨证；魏氏采摭尤繁富，而不能免芜杂之累。若喻嘉言《寓意草》，自述其所治验，而不以医案名；叶天士《临证指南》，盛行吴越间，市医浅学，奉若科律，然中多门弟子伪托，不皆出于天士。故纯驳互见，胶柱鼓瑟，貽误后来，识者病焉。淮阴吴鞠通氏，以医名大江南北，所著《温病条辨》，上为吴又可之诤臣，下导王孟英之先路，亦既家有其书矣。金君月笙覃精灵兰之秘，博观医家书，得鞠通氏医案手稿，分类编次，厘为五卷。金君谨斋为排印行之，而督余序其端。余于医学无所得，顾少而善病，颇事涉猎，因受而卒業焉。窃叹是书也，可以为医门之阶梯矣。其辨微也，分肌腠理，若屠牛坦，一朝解十二牛而芒刃不顿；其纠缪也，若老吏献狱，虽情伪万变，执吾法以绳之，而无所于挠。至若疗章氏颠狂之疾，而先激其羞恶之良心，几几于穷理尽性之学。治陈某肿胀之疾，与陈颂帚论药，齐轻重以决其效不效，折座客之气，而卒以服颂帚之心。于戏，可不谓神矣乎。昔杭先生大宗序《名医类案》，括以三言：曰审脉，曰辨药，曰慎思，其论绝伟。余于是书，则但取鞠通氏之自道曰“认证无差”一言尽之矣。“认证无差”，非多读古书，善察时变者不能。今世言医者，十九下工耳。不读古书，不察时变，苟焉以医为市，其笈贼于茫昧中者，不知其凡几矣。夫守一家之言，詎遂足为高手医。然得是书而深研其处方用意之所在，触类以充其识，隅反以神其悟，繇是上通五运六气、三部九候之旨，不愆于汤齐先后缓急之序，毋以学医人费蒙世询病，驯至于浸渗潜消，民无夭札，则金君传布是书之举，不诚为仁人之用心矣乎！

几在柔兆执徐涂月吴庆坻序

注：几：案也。太岁在丙曰柔兆，辰在丙曰柔兆，天干在辰为执徐，即丙辰年。

涂月是农历十二月别称。坻：著也。

此序写在丙辰年十二月，即吴塘逝世之年。

自序

人类繁衍，承袭万世；记史更章，牒册千秋；太极阴阳五行，岐黄脏腑六经；医民相伴相随，方药互助互济；活人之术载民共舟，解悬之道携史同龄；东方文明金石国学，华夏医药珠玉汉医；秦纣蛮道痍瘡横世，礼易儒学降瑞宁坤。

西药者化学合成，国药者自然生态，诸如“非典”、“甲流”时疫，乍作乍休，孰料他年变化诸多，万众困苦难当，国医笈储浩瀚，温病足以涵盖。温病之学维于明初，清成纲目，卫、气、营、血叶氏先创，三焦辨证吴公再立，辨证而施，无不安然。守此金卷良方，如持杨柳甘露。普渡苍生，恩惠黎民。

政府立此研究之院，受邀论道施方。吾与吴公同乡，解析先生医案，晨钟暮鼓，钩章棘句。但求签页扬声，难兀井蛙管见，全为引玉，旨在续貂。

王兆凯

庚寅 仲秋于淮阴吴鞠通中医研究院

前言

中医学是人类不可缺少的医药学宝库。中医理论源于临床，众多医案为我们留下了许许多多的宝贵经验，有力地验证了中医理论，促进了中医理论不断提高和发展。章太炎先生指出：“中医之成绩，医案最著。欲求前人之经验心得，医案最有线索可寻，循此钻研，事半功倍。”清代医家周学海也曾感言：“宋以后医书，唯医案最好看，不似注释古书之多穿凿也。每部医案中，必有一生最得力处，潜心研究，最能汲取众家之所长。”由此可见，要挖掘中医宝库，总结前人经验，升华中医理论，研究学术思想，提高中医临床疗效，就必须要认真研究中医医案。

《吴鞠通医案》是鞠通先生的重要学术著作之一，共收集了吴氏医案五卷。卷一、卷二为温病，卷三为杂病，卷四为杂病与幼科，卷五为伤寒与杂病。先生擅长辨治温病，继承仲景、羽翼伤寒，完善叶桂、创立三焦。先生不仅在治疗外感疾病等方面颇多阐发，在内妇儿外杂病方面亦多造诣，这些在《温病条辨》中已尽述精论，于《吴鞠通医案》又录载其验，所谓真正的理论联系实际。其验案许多为纠偏补弊，其用药堪称是简明精辟，其服法、煎法更令人拍案叫绝。特别是案中的病机分析，犹如临诊面授而胜于课堂讲习。先生临证时一日多诊、日服数帖、心理疏导、诊后随访等仍值得今日为医者学习和倡导。先生治大病投重剂、辨三焦明上下，其遣方轻清灵透，自成规矩，圆机活法，随处可见。学习《吴鞠通医案》对研究吴氏医学思想以及中医临床证治，颇具启迪和借鉴。

我和兄长王兆凯同继家业，研习岐黄，对同乡的鞠通先生崇敬有加。特别同在淮阴吴鞠通中医研究院供职，即把对著《吴鞠通医案析评》作为己任，一来和《温病条辨析评》、《医医病书析评》共奉读者，二来以尽研究之天职。本书以曹炳章先生主编，上海大东书局民国25年10月出版的《吴鞠通医案》为蓝本，同时参照李刘坤先生《吴鞠通医学全书》（中国中医药出版社1999年8月版）、严冰先生《吴鞠通医书合编》（中医古籍出版社2007年11月版）。将医案分为外感热病、内科杂病、妇儿疾病三部分进行一一析评，有一诊一评，也有一案一评，有分析点注，也有纠偏更正。

2007年12月，吴鞠通中医研究院成立之初，总院唐业勤院长就策划本书的相关事宜，在亲自参加会议协调、初稿审定以外，还为研究院提供充裕的人力、物力，以至《吴鞠通医案析评》如期面世，在此深表谢意。是书承蒙淮安市中医药学会会长严冰教授、南京中医药大学杨进教授垂青作序，亦在此表示诚挚的感谢！吾弟王兆龙闻此，欣然题写书名，并创作了吴公画像，也当致谢！

由于笔者水平有限，难免谬误之处，祈望同仁指正，不胜感谢！

王兆军

公元二零一零年九月于江苏淮阴吴鞠通中医研究院

目 录

卷一 外感病篇	(1)
风湿	(1)
暑湿	(15)
伏暑	(27)
湿温	(42)
中燥	(47)
疟	(57)
冬温	(62)
温疫	(64)
温毒	(87)
伤寒	(106)
卷二 内伤病篇	(117)
中风	(117)
癰疽	(119)
肝风	(120)
肝厥	(122)
癲狂	(125)
胁痛	(132)
肝痛	(141)
虚劳	(144)
衄血	(150)
便血	(151)
单腹胀	(155)
腹胀	(156)
积聚	(157)
滞下	(162)
淋浊	(174)
泄泻	(181)
头痛	(183)
胃痛	(189)
噎食	(191)
呕吐	(194)
反胃	(197)

哕	(197)
肺痛	(198)
咳嗽	(200)
失音	(201)
喉痹	(203)
吐血	(206)
痹	(216)
痰饮	(231)
寒湿	(266)
脾胃	(269)
肿胀	(272)
卷三 妇、儿病篇	(278)
产后	(278)
带下	(288)
调经	(289)
交肠	(294)
疝瘕	(294)
胎前	(299)
阴吹	(303)
脏躁	(304)
痉	(305)
食积	(308)
飧泄	(309)
小儿伏暑	(311)
小儿咳嗽	(312)
小儿暑温	(314)
小儿痲疯	(316)
痘痘症	(318)
附篇	(353)
附篇一 吴鞠通生平大事记	(353)
附篇二 《吴鞠通医案》版本考	(354)
附篇三 《吴鞠通医案》学术论文题录	(356)
附篇四 《吴鞠通医案析评》部分编委合影	(357)
附篇五 作者简介	(358)
后记(一)	(359)
后记(二)	(361)

卷一 外感病篇

风 温

风温，病名。多指感受风热所致之温病，初见于《温热经纬·叶香岩三时伏气外感篇》。《温病条辨·上焦篇》：“风温者，初春阳气始升，厥阴行令，风夹温也。”多发于冬春二季，主要症状有：发热、头痛、咳嗽、口渴、脉浮数等。初起病在卫分及气分，治宜辛凉透表，方如：银翘散、麻杏石甘汤、千金苇茎汤等加减。如见高热、神志昏迷、手足痿痹、脉数疾者，为热盛劫津，逆传心包，营血受灼，肝风内动，宜清营泄热，平肝熄风，视其轻重可予羚羊钩藤汤、犀角地黄汤、清营汤、至宝丹、紫雪丹、安宫牛黄丸等。如正气大伤，而见虚脱者，急宜回阳固脱，用参附龙牡合生脉散，亦有人认为也是春温之重者（见《医石篇》卷二）。

“风温”也指温病误汗之变证。《伤寒论·辨太阳病脉证并治上》：“太阳病，发热而渴，不恶寒者为温病，若发汗已，身灼热者，名曰风温，风温为病，脉阴阳俱浮，自汗出，身重，多眠睡，鼻息必鼾，语言难出。”治宜葳蕤汤等方。风温，《六气感证要义·风温》：“风温一证，众说分歧，莫衷一是。《伤寒论》若发汗已，身灼热者，名曰风温为一说。《伤寒序例》谓阳脉浮滑，阴脉濡弱者，更遇于风。变为风温二说。陶节庵乃以素伤于风，复伤于热，风热相搏，即为风温三说。近人以冬温于春，吸受温风，先见手太阴者为风温四说。第四说，以吸受温风为风温，风和温不分先后，虽似稍戾于古，然治法实无二致。”从今日之医分析，当为包括上呼吸道感染、急性支气管炎、感染性肺炎、流行性感冒等。尤应指出，当今之“非典”、“甲流”等疾病，多与风温有相似之处，在治疗“非典”、“甲流”等病时也有深远之临床参考价值。

案一

甲子年（1804年）三月初六日 王 二十六岁 风温，脉浮数，邪在上焦。胸痞微痛，秽浊上干清阳。医者误认为痰饮阴邪之干清阳，而用薤白汤。余者又误认为伤寒少阳经之胁痛，而以小柴胡汤治之。逆理已甚，无怪乎谵语烦躁，而胸痞仍不解也。议辛凉治温以退热，芳香逐秽以止痛。

连翘三钱 知母钱半 藿香梗二钱 银花三钱 苦桔梗二钱 牛蒡子二钱 人中黄一钱 薄荷八分 石膏五钱 广郁金钱半

牛黄清心丸一丸，日三服。

【析评】本案为吴公四十七岁（嘉庆九年）时诊案。

甲子之岁，木旺火行，助木茂盛。阳春三月，风木当令，风火易变，其脉浮数，主症仅言胸痞微痛，余症未及。“风温之症，邪在上焦”。当有发热、头痛、口干、咽痛、舌红。吴公诊其病机为秽浊上干清阳。前医以痰饮论之，显然失理。予薤白汤伤心阴动心阳，谬矣。后医又视为伤寒少阳胁痛，予小柴胡汤投之，伤肝阴助木火，差矣！小柴胡汤和解少阳，又失机宜，反致邪气化火入里。恙由风温而起，且有入里之势，故辛凉解表以治外感之风温，加白虎相随清中焦里分之热，芳香辟秽疏行以惩原凶。吴公予：连翘、银花、石膏、知母，清热、滋阴、除烦，薄荷、炒牛子、桔梗疏风解表，人中黄、郁金、藿香芳香除秽。症见谵语，热扰神宁不安之势，予牛黄清心安神，以解燃眉之急。

初七日 风温误汗，昨用芳香逐秽，虽见小效，究未能解。今日脉沉数，上行极而下也，渴甚。议气血两燔之玉女煎法，合银翘散加黄连。夜间如有谵语，仍服牛黄丸。

生石膏八钱 连翘四钱 知母四钱 生甘草二钱 丹皮五钱 真川连钱半 银花六钱 细生地六钱 连心麦冬六钱

煮取三碗，分三次服。

【析评】次日再诊，已见小效。其脉沉数，此温病误汗太过而伤阴，病邪由表入里，故见渴甚。以气血两燔之玉女煎法，辛凉合甘寒法。吴公昨予石膏、知母，已示火热入里，且有两燔之势。今又明确白虎变化之方——玉女煎，合银翘，更佐黄连、丹皮，以解中焦湿热之邪、慎防入血之传变。

初八日 火势已解，余焰尚存，今日脉浮，邪气还表。

连翘二钱 麦冬五钱 银花六钱 白芍钱半 丹皮二钱 炒知母一钱 黄芩炭八分，分或作钱 细生地三钱 生甘草一钱

今晚一贴，明朝一贴。

【析评】三日再诊，火势已解，余焰尚存，今日脉浮，邪由里又退还表分，故不可予石膏大寒之味，去黄连改用黄芩炭，正是“黄芩清上焦”，“黄连清中焦”，中焦之邪转表，炭用者防其过分苦寒，而加白芍化阴解肌以透表，本方唯有白芍可用还表之用也。知母炒用，否则嫌其滋腻太过而有壅塞之弊。细审连翘四钱改为二钱，麦冬六钱改五钱，生地六钱改三钱，晚、朝各一帖，即药量加倍。均因火势已解，余焰尚存，非养阴清热不可，防其反复。病案寥寥数语，分析和组方却精深得当。

初九日 脉沉数有力，邪气入里，舌老黄微黑，可下之。然非正阳明实证大满大痞可比，用增液汤可矣。

元参两半 麦冬一两 细生地一两

煮成三碗，分三次服完。如大便不快，再作服；快利，停服。

【析评】四日复诊，脉沉数有力，邪又入里。单从舌老黄微黑，乃可下之候也，但非阳明实证之四大，而是风温病之气血两燔灼伤阴液之后，腑实燥粪不下，吴公既未用硝、黄之峻下，也未用枳、朴之破下，以增水行舟法，其意可明矣。

初十日 昨服增液，黑粪已下。舌中黑边黄，口渴，面赤，脉浮，下行极而上也。自觉饥甚，阳明热也。仍用玉女煎加知母，善攻病者，随其所在而逐之。